

# 성 마태오 한인 천주교회



St. Matthew Korean Catholic Center

주보 제1157호(가해)

2025년 12월 21일

주임신부: 김지완 (아우구스티노) 평협 회장: 서정숙 (젼마) 이메일 : stmatthewkccoffice@gmail.com 홈페이지: http://stmatthewkcc.org	주소: 7245 Valmont Street Tujunga, CA 91042 사무실 전화: (818) 951-0879 팩스: (818) 951-0869	미사 시간 토요일 오후 5시 저녁 미사 주일 - 7시 45분(한국어) 9시 30분(영어) 10시 45분(한국어) 교중미사 수.금 - 7시30분 목요일 - 아침 9시30분 고해성사 매달 첫 토요일:아침 9시-9시 30분 수.금-오후 7시-7시 30분 토요일-오후 4시 30분-5시
--	--	--

## 대림 제4주일 Fourth Sunday of Advent



✦ 오늘은 대림 제4주일입니다. 이스라엘의 목자이신 주 하느님께서서는 이스라엘의 보잘것없는 이들 가운데서 당신의 종 마리아를 선택하시어 주님의 거처로 삼으셨습니다. 말씀이 사람이 되시어 보여 주신 주님의 순종과 성감을 우리도 배워, 언제나 주 하느님의 뜻을 충실히 따릅시다. 주님께서 이루신 구원을 성모님과 함께 기뻐하며 영원한 찬미의 노래를 부릅시다.

제1독서: <보십시오, 젊은 여인이 잉태할 것입니다.>  
이사 7,10-14

화답송: 주님이 들어가신다. 영광의 임금님이시다.



주님이 들어가신다. 영광의 임금님이시 - 다.

제2독서: <예수 그리스도는 다윗의 후손이시며 하느님의 아드님이십니다.>  
로마 1,1-7

복음 환호송: ● 알렐루야.  
○ 보아라, 동정녀가 잉태하여 아들을 낳으리니 그 이름을 임마누엘이라고 하리라.  
● 알렐루야.

복음: <예수님께서서는 다윗의 자손 요셉과 약혼한 마리아에게서 탄생하시리라.>

마태 1,18-24

영성체송: 보라, 동정녀가 잉태하여 아들을 낳으리니, 그 이름을 임마누엘이라 하리라.

성가 : 입당: 97                      봉헌: 239  
         성체: 175, 188                파견: 88

전례	
한국어 미사	영어 미사
주일: 7:45am, 10:45am 토요: 토요일- 5:00pm 평일: 수요일- 7:30pm 목요일- 9:30am 금요일- 7:30pm	주일: 9:30am

성사		
고해 성사(고해실)	혼배 성사	유아 세례
◆매달 첫 토요일:9:00-9:30am ◆수.금-오후 7시-7시30분 ◆토요일-오후 4시30분-5시	6개월 전 신청에 한하여	매달 첫째 주 토요일 10:30am

<미사해설자 및 독서자 안내>

대림 제4주일 (12월 20/21일)			
미사 전례	토요미사	7:45am	10:45am
해설자	박여숙 빅토리아	김중호 요한	신승희 리나
독서자	박여숙 빅토리아 박 프란치스카	정선심 미카엘라 우수경 발레리아	김영미 올리안나 이민경 로사

성가정 축일 (27/28일)			
미사 전례	토요미사	7:45am	10:45am
해설자	신승희 리나	김 아나스타시아	박주상 요셉
독서자	박 프란치스카 이경자 수산나	김 아나스타시아 주 크레센시아	최문자 수산나 이민경 로사

지난주 공동체 수입	
교무금	김주섭 김호숙, 민성숙, 이도경, 김윤진, 전명화, 안우섭, 우수경, 강진한, 신성민, 김춘식, 한남희, 최금주 \$ 2,950
봉헌금	\$ 1,191
2차헌금	\$ 865
감사헌금	익명 \$ 500
미사예물	\$ 440
총수입	\$ 5,946

오늘 복음에서 요셉 성인은 스스로 배우자에 대한 신앙의 권리를 주장할 수 있었음에도 남모르게 파혼함으로써 함께 하지 못하는 아픔을 상대방을 배려하려는 의로움으로 보여줍니다. 그 신비를 알지 못했기에 함께 할 수 있도록 하느님께서서는 천사를 통해 구원의 신비를 요셉 성인에게 일깨워 주십니다. 그것은 바로 “임마누엘”입니다. 주님께서 함께 계신다는 그 아들의 이름은 하느님의 요셉 성인에 대한 배려이며 의로움에 대한 존중으로써 구원의 협력자로 함께 하기 위한 초대임을 알 수 있습니다. 나아가 요셉 성인을 통해 예언된 그 놀라운 하느님의 구원 방식은 당신 사랑의 결정체인 아들을 통하여 구원을 기다리는 우리와 함께 하고자 하시는 하느님 사랑입니다.  
- 김충귀 베드로 신부-

<금주의 성인 축일>	
21(일): 성 글리체리오, 성 베드로 카니시오, 성 세베리노	22(월): 성 플라비아노, 성 호노라토, 성녀 프란치스카 사베리아 카브리니
23(화): 성 바실리데, 성 사투르니노, 성 젤라시오, 성녀 빅토리아, 성녀 아나톨리아	24(수): 성 그레고리오, 성 루치아노, 성 제노비오, 성녀 아멜라, 성녀 타르실라
25(목): 성녀 아나스타시아, 성녀 에우제니아	26(금): 성 마리노, 성 스테파노, 성 조시모, 성녀 빈첸시아
27(토): 성 막시모, 성 요한, 성 테오도로, 성녀 파비올라	축하드립니다.

<이번 주 미사 봉헌>			
일시	봉헌자	연	미사지향
20 5:00	김성임 베로니카	연	손성숙 만나 영혼
21일 10:45 am	7:45 am	정 젤트루다	생 정 예로니모
		주 크레센시아	연 주생암 마르치아노 영혼
	9:30	박 리디아	연 김주선 프란치스코 영혼
		박 라우렌시아	생 김현무 요한, 임지영 안젤라
		박 라우렌시아	생 김삼국 보니파시오 가정
		박 라우렌시아	생 최승영 베르나르도 가정
		김영자 헤레나	생 김정대 베드로
		이윤경 올리아나	생 이화윤 데레사
		전 실비아	생 정정희 안젤라
		바다의 별 pr.	생 정정희 안젤라
		마태오 구역	생 정정희 안젤라
		박 라우렌시아	생 김슬이 미카엘라
		안 모니카	연 안 스테파노 영혼
		원 마리안나	연 이귀분 분다 영혼
	김인덕 루피나	연 김대룡 블라시오 영혼	
	김열 베드로	연 김병도 요한 영혼	
	유가족	연 진성만 요아킴 영혼	
	정기우 가브리엘	연 정우섭 영혼	

< '예수스' | 'Ιησους' >  
 우리의 주님이신 예수님을 가리키는 이름 '예수스(Ιησους)' 는 히브리어 여호수아의 그리스어 형태입니다. '구원하시는 분'이라는 이 이름은 '당신 백성을 죄에서 구원하시는 분' 일 뿐 아니라, '하느님께서서 우리와 함께 계신다' (이사 7,14 참조)는 약속을 함께 품고 있습니다.  
 -대구주보에서-

< Did You Know? >  
 Check Christmas presents for button batteries and other hazards  
 Many parents will be spending the next few days assembling (and reassembling) their children's gifts, and it's important to be on the lookout for potential hazards, including button batteries and small parts. A couple of safety tips include following age guidance and other safety information on toy packaging; getting safety gear, including helmets, for scooters and other riding toys; and keeping small balls and toys with small parts away from children younger than age 3. For more information, visit <https://www.cpsc.gov/Safety-Education/Safety-Education-Centers/Holiday-Safety>.

# 주보 제1157

- \* 오늘 나누어 드린 ‘구유 예물 봉투’를 성탄 밤 미사 ‘구유 경배 예절’ 때 봉헌해 주시기 바랍니다. 구유 예물은 가난한 이웃을 위해 사용됩니다.
- \* 지난 주일 ‘은퇴 수도자 연금’ 을 위한 2차 헌금은 \$ 865이 모금되었습니다. 모금에 참여해 주신 분들께 감사드립니다.
- \* 주님 성탄 대축일 미사 시간 및 전야제 안내

12월 24일(수) 주님 성탄 대축일 밤 미사	저녁 6시- 6시 50분	저녁 식사
	저녁 7시- 8시 40분	성탄 축하연
	밤 9시	주님 성탄 대축일 밤 미사
12월 25일(목) 주님 성탄 대축일 낮 미사	오전 9시 30분-영어 미사	주님 성탄 대축일 낮 미사
	오전 10시 45분	주님 성탄 대축일 낮 미사



- \* 교회는 새해 첫날을 ‘천주의 성모 마리아 대축일’ 로 지내며 의무 축일입니다. 그러나 가족 모임, 여행 등을 고려하여, ‘26년에는 주교님께서 관면을 주셨기에 반드시 미사에 참례해야 하는 것은 아니지만, 하느님의 어머니이시고 우리의 어머니이신 성모님의 축제일을 함께 지내며 기뻐하고 감사드리면 좋겠습니다. 미사 후, 신부님과 신년 하례식이 있으며 평협에서 만든 떡국이 제공됩니다.  
일시: 2026년 1월 1일(목) 오전 10시 45분



- \* 주일학교  
★ 28일, 1월 4일, 두 주간 방학이고 2026년 새해 첫 수업은 1월 11일입니다.
- \* 예비자 교리반  
일시: 오늘(21일/주일) 12 noon @ 202호
- \* 꾸리아 월례회의  
일시: 오늘(21일/주일) 12:15pm @ 201호
- \* 복사단, 복사단 부모님 모임  
일시: 오늘(21일/주일) 중심미사 후 @ 성전(복사단-성탄, 새해 미사 복사 교육) / 복사단 부모님 @ 식당
- \* 성체 조배 및 강복  
일시: 2026년 1월 2일(금) 7시 30분 미사 후 @ 성전
- \* 첫 토요일 성모 신심 미사  
일시: 2026년 1월 3일(토) 9시-묵주기도 및 고해성사 / 9시 30분-신심 미사
- \* 대림절 꽃 봉헌  
대림절을 맞이하여 제대 꽃 봉헌을 받습니다. / 문의: 한경연 모니카 (818-510-2964)
- \* 오늘 간식은 성 김대건 안드레아 소공동체에서 마련해 주셨습니다.



**<<소공동체 재편성>>**

- ♥ 한 가정에 한 분이 한 장, 한 번만 추첨(재추첨 또는 구역 변경 불가)
- ♥ 아직 추첨 안 하신 가정은 사무실에서 해 주세요.

교무국은 ‘교회 유지를 위해 신자들이 의무적으로 교회에 내는 봉헌금’ 입니다. 교회법은 “그리스도교 신자들은 교회가 하느님 경배, 사도직과 애덕의 사업 및 구역자들의 합당한 생활비에 필요한 것을 구비하도록 교회의 필요를 지원할 의무가 있다” 고 규정하고 있습니다. 교회는 교무국 액수를 규정하지도 않고, 미난한 신자들에게 책임을 묻지 않습니다. 간작스러운 사적이나 수입 각사로 교무금을 내지 못하는 이들을 배려하기 위해서입니다. 다만 자신의 수입에 10부의 1에서 30부의 1 정도를 책정하자고 제안합니다. 적어도 한 달 중 하루의 수입은 하느님께 봉헌하자는 취지입니다. 교무국은 수입을 기주으로 책정하는 것이 워낙 인기가 없고, 쓰고 나서 남은 돈을 바치는 것이 아니라 하느님께서 주신 은혜에 감사하는 마음으로 수입 중 하느님께 받은 것 중 일부를 봉헌하는 것이기 때문입니다.

<p><b>Smile Express</b>                  유학생 귀국 이사 &amp; 한국택배                  &lt;무료 픽업&gt;                  213-284-2702                  최금주 켈러나</p>	<p><b>두드림종합보험 (주) DO DREAM</b>                  대표: 제임스 양 (야고보), 안젤라 양                  생명/은퇴연금/통합케어/사업체/주택/                  자동차/건강/메디케어 플랜                  3700 Wilshire Blvd. #944 Los Angeles, CA 90010                  T. 213-388-8055, C. 818-726-1510 F. 213-388-1571</p>	<p>여수! 이서우세이  </p>	
<p><b>KOAM CONSTRUCTION</b>                  고압 건설                  주택, 아파트, 상가, 증축,                  신축, 지진 공사                  213-272-7453 김 프란체스코                  www.koamcon.com</p>	<p><b>안다나(마리아)   메디케어 보험</b>                  HMO(파트 C), 파트 D, MedSupp 플랜  <b>곧 65세가 되시나요?</b>                  메디케어 신청을 도와드리겠습니다.                  (213)305-2802 / Lic #0188019</p>	<p><b>안다나(마리아)   재정 상담</b>                  생명보험   은퇴플랜   통합케어                  3701 Wilshire Blvd. #401                  donnaan@allmerits.com                  (213) 305-2802</p>	<p><b>안진환 (Tony), CPA</b>                  안토니오 &amp; 스텔라                  2140 W. Olympic Bl. #508                  (213)380-5070                  askanycpa@gmail.com</p>
<p><b>불탄서 안경 검안과</b>                  FRANCE VISION OPTOMETRY                  3104 W. Olympic Bl. L.A.                  (213) 487-1001                  Elizabeth &amp; Dr. Linda Lee                  (교우 특별 봉사)</p> 	<p>이곳에                  행복하  </p>	<p><b>메디케어 신청 및 상담</b>                  정확한 지식과 경험                  다양한 플랜 및 혜택 소개                  818-799-8106                  주은미 세실리아(Lic#0M88188)</p>	<p><b>김스 자동차 정비공장</b>                  Kim's Auto Repair                  Complete Automotive Service                  정직하고, 성실하게 돌보아 드립니다.                  3539 Foothill Blvd. 818-249-9004                  Eric: 213-258-0377</p>
<p><b>윤 주희 (클라라)</b>                  Executive Manager                  Law Offices of Eugene Yun                  부동산 회사설립, 유언상속, 교통사고, 형사법                  www.eugeneyunlaw.com                  (213)388-3535 C (818)433-2891</p>	<p><b>Sushi Monster</b>                  2426 Honolulu Ave. Montrose                  818-249-2510</p>	<p><b>COWAY</b>                  만나 최 코디                  ANNA CHOI                  제품 구매 및 렌탈 문의                  TEL: 818-669-8858                  annac.coway@gmail.com</p>	<p>                  누구든지                  그분의 밑에서 지킴                  그 사람의 안에서서는 침묵으로                  하나님의 사랑이                  완성됩니다</p>
<p><b>Hankook Plumbing</b>                  가정식당상가 모든 플러밍 설비 및 수리                  아무리 작은 일도 성심껏 봉사                  '막힌 곳은 뚫어드리고 뚫린 곳은 막아드리고'  <b>홍 벤자민</b>                  818-321-4776</p>	<p>여왕처럼                  다식                  그세로 예스21이든                  가해가 나다  </p>	<p><b>대한장의사</b>                  DAE HAN MORTUARY                  장례, 납골당, 이장, 화장, 전문업체                  Tel: 323-731-4040 Fax: 323-731-9434                  이 미카엘 Cell: 213-700-1788                  1605 S. Catalina St. L.A. 90006                  daehanmortuary@sbcglobal.net</p>	<p><b>Monica's Grooming &amp; Bath</b>                  착한 미용, 바른 미용                  애견에게 진심인 곳                  애견의 청결, 위생, 예쁜 헤어컷                  3232 Foothill Blvd. La Crescenta, CA 91214                  예약: 818-510-2964 / 818-249-5634 한 모니카</p>  
<p>이름나는                  밤에                  보물  </p>	<p><b>부동산 Society Realty</b>  <b>모니카 안</b>                  818-823-3542                  집을 팔고, 사실편                  언제나 편안한 마음으로                  모니카 안 과 상의하세요                  Website: www.societyreal.com                  Email: monicaan@societyreal.com                  3157 Foothill Blvd, La Crescenta, CA 91214                  (뜻힐+펜실베이니아 한국 마켓 있는 몰)</p>	<p>나를 부르면                  나에게 대항하고                  그를 두려워하지                  영예롭게 하리라                  영생의 나라를                  그에게 복을 내리라  </p>	<p><b>이동현 토마스 아퀴나스 MD</b>                  내과, 노인 의학과 전문의                  2727 W. Olympic Blvd. #309                  Los Angeles, CA 90006                  213-674-7758</p>
<p><b>SA 슈올즈 USA CEO 박 소피아</b>                  대한민국 의료기 인증 진동침(메디치오)장착 신발(통증 완화 도움)                  1호점 Los Angeles City Center                  3500 W. 6th St., #233                  Los Angeles, CA 90020                  213-908-6497                  2호점 Buena Park Beach Galleria                  5307 Beach Blvd., #118                  Buena Park, CA 90621                  714-752-6363</p>	<p><b>Maxtel Communication</b>                  W: 213-385-7000                  M: 213-792-0393                  김경중 요셉                  PBX, CCTV, Access Control, Wifi.                  Fiber Optic Server Room set up</p>		
<p>* Sunland-Tujunga Elks Lodge 주차장 안내                  성당 주차장 이외에도 Sunland-Tujunga Elks Lodge 주차장에                  주차하실 수 있습니다.                  Commere Ave. 길에서 주차장으로 들어오시고, 주차 후에는                  Hillhaven Ave. 길에 있는 뒷문을 사용하셔서 성당으로 오시면 됩니다.</p>			